

Escuela Primaria Grovecenter

Informe de Responsabilidad Escolar para 2024-2025 (Publicado Durante el Ciclo Escolar 2025-2026)

Información General sobre el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC)

Sobre el SARC



La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fq/aa/lc/>
- Si los padres/tutores y los miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

DataQuest



DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web *DataQuest* de CDE en <https://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California



La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (*Dashboard*) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.

Acceso al Internet	Acceso al Internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p.ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al Internet en bibliotecas y otras ubicaciones públicas es generalmente proporcionado a base de orden de llegada. Otras restricciones de uso pueden incluir el horario de operación, el plazo de tiempo que se puede usar una estación de trabajo (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una estación de trabajo y la habilidad de poder imprimir documentos.
Requisitos de Admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés)	Requisitos de admisión para UC se adhieren a pautas establecidas en el Plan Maestro, que requiere que .8° superior de los alumnos graduados de escuela preparatoria del estado, así como aquellos alumnos que trasladan y han exitosamente completado especificado cursado universitario, sean elegible para admisión a UC. Estos requisitos son diseñados para garantizar que todos los alumnos elegibles estén adecuadamente preparados trabajo de nivel universitario. Para requisitos sobre admisión general, favor de visitar el sitio web de Información sobre Admisión UC en https://admission.universityofcalifornia.edu/ .
Requisitos de Admisión a la Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés)	Elegibilidad para admisión a CSU es determinado por tres factores: (1) Cursos específicos de escuela preparatoria, (2) Calificaciones en cursos especificados y puntuaciones en pruebas y (3) Graduación de escuela preparatoria. Algunos planteles tienen estándares más exigentes para enfoques particulares o alumnos que viven fuera del área del plantel local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan, un par de planteles tiene estándares más exigentes (criterio suplementario para admisión) para todos los solicitantes. La mayoría de los planteles CSU cuentan con políticas que garantizan admisión local a los alumnos que se gradúan o trasladan de escuelas preparatorias y universidades que son históricamente brindadas servicios por un plantel CSU en esa región. Para información sobre admisión, solicitud y cuota, consulte el sitio web CSU en https://www2.calstate.edu/ .

Información de Contacto Escolar para 2025-26

Nombre de la Escuela	Escuela Primaria Grovecenter
Dirección	775 N. Lark Ellen Ave
Ciudad, Estado, Código Postal	West Covina, CA 91791
Número Telefónico	626-974-4400
Director/a	Ann Au Anderson
Dirección de Correo Electrónico	aanderson@c-vusd.org
Sitio Web Escolar	www.c-vusd.org/grovecenter
Niveles de Grado	K-5
Código del Condado-Distrito-Escuela (CDS)	19-64436-6012512

Información de Contacto Distrital para 2025-26

Nombre del Distrito	Distrito Escolar Unificado de Covina-Valley
Número Telefónico	626-974-7000
Superintendente	Jonathan Blackmore, Ed.D.

Dirección de Correo Electrónico jblackmore@c-vusd.org

Dirección del Sitio Web Distrital www.c-vusd.org

Descripción Escolar y Declaración de la Misión para 2025-26

En Grovecenter, nos enorgullecemos de nuestra cultura diversa. El 74% de nuestra población estudiantil es hispana y el 9% es caucásica. Otros grupos étnicos incluyen a afroamericanos, filipinos y asiáticos, que representan aproximadamente el 18% de la población escolar. El 80% de los alumnos califica para el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. El inglés es el idioma predominante, y los alumnos que hablan español representan aproximadamente el 24% de la población.

Los alumnos tienen acceso a diversos materiales instructivos. Además de los libros de texto específicos para cada área académica, se cuenta con material instructivo suplementario (como mapas, recursos de apoyo para los libros de texto, programas informáticos, materiales multimedia y recursos de aprendizaje en línea) para reforzar el programa educativo de la escuela. Grovecenter cuenta con un sistema de intervenciones diseñado para satisfacer las necesidades de los alumnos que tienen un rendimiento por debajo del nivel de grado. Se utiliza una pirámide de respuesta a la intervención para orientar al personal escolar en la prestación del apoyo adecuado en función del nivel de intervención necesario y del progreso del alumno con estas medidas.

El plantel de la Escuela Primaria Grovecenter está limpio y las áreas exteriores reciben un mantenimiento excelente. El personal, los alumnos y los padres trabajan en conjunto para lograr un ambiente educativo seguro donde se espera que los jóvenes mantengan una conducta apropiada en todo momento. Las normas y los procedimientos escolares se distribuyen y analizan de manera regular. Además, programas como las "Spotlight Assemblies" (Asambleas destacadas), "Character Counts" (El carácter importa) y "Principal's Lunch Bunch" (Almuerzo con el director) ayudan a promover una conducta positiva tanto dentro como fuera del salón de clase.

Grovecenter continúa satisfaciendo las necesidades educativas de sus alumnos, como lo demuestran los resultados constantes en el logro académicos. El personal realiza un análisis de los datos de las pruebas anualmente para ofrecer las estrategias instructivas más eficaces. Con base en los datos de logro estudiantil, se desarrollan estrategias de instrucción para brindar el entorno escolar óptimo para los alumnos. El enfoque instructivo de toda la escuela son las estrategias RACE y CUBE, además de establecer una comprensión de la práctica de fluidez a través del recién adoptado programa Eureka Math 2.

DECLARACIÓN DE LA VISIÓN Y LA MISIÓN DE GROVECENTER

El personal, los alumnos, las familias y los miembros de la comunidad de la Escuela Grovecenter conforman nuestra comunidad de aprendizaje profesional. Estamos comprometidos a ofrecer un programa educativo sólido, desafiante y riguroso que fomente el éxito académico y social de todos los alumnos dentro de un entorno de aprendizaje seguro, comprensivo y enriquecedor. Nuestra meta es que los alumnos alcancen un alto desempeño tanto en los estudios académicos como en su carácter, y que estén preparados para la vida universitaria y más allá.

Sobre esta Escuela

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2024-25

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	144
1° Grado	87
2° Grado	83
3° Grado	96
4° Grado	87
5° Grado	98
Inscripción Total	595

Inscripción Estudiantil por Grupo para 2024-25

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Femenino	50.6
Masculino	49.4
Asiático	10.9
Afroamericano	3.2
Filipino	3.7
Hispano o Latino	75.1
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	0.2
Dos o Más Orígenes Étnicos	1.5
Blanco	4.5
Estudiantes del Inglés	14.3
Jóvenes de Crianza Temporal	0.8
Indigentes	5.7
De Escasos Recursos Económicos	78.3
Alumnos con Discapacidades	16.1

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Preparación y Colocación Docente para 2021-22

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	20	80	407.5	84.35	234405.2	84
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	0	0	1.8	0.38	4853	1.74
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)	1	4	10	2.09	12001.5	4.3
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)	0	0	23.1	4.79	11953.1	4.28
Desconocido/Incompleto/NA	4	16	40.5	8.39	15831.9	5.67
Cantidad Total de Cargos Docentes	25	100	483.1	100	279044.8	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Preparación y Colocación Docente para 2022-23

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	22	95.65	394.5	84.5	231142.4	83.24
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	0	0	1	0.22	5566.4	2
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)	0	0	8	1.71	14938.3	5.38
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)	0	0	21.2	4.55	11746.9	4.23
Desconocido/Incompleto/NA	1	4.35	42	9.02	14303.8	5.15
Cantidad Total de Cargos Docentes	23	100	466.8	100	277698	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Preparación y Colocación Docente para 2023-24

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	23	95.83	396.9	81.88	230039.4	100
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	0	0	2.6	0.54	6213.8	2.23
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)	0	0	9.8	2.04	16855	6.04
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)	0	0	20.3	4.2	12112.8	4.34
Desconocido/Incompleto/NA	1	4.17	54.9	11.34	13705.8	4.91
Cantidad Total de Cargos Docentes	24	100	484.8	100	278927.1	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (considerados inefectivos “ineffective” bajo ESSA)

Autorización/Asignación	2021-22	2022-23	2023-24
Permisos y Exenciones	0.00	0	0
Asignaciones Incorrectas	1.00	0	0
Puestos con Vacante	0.00	0	0
Cantidad Total de Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas	1.00	0	0

Maestros Acreditados Asignados No En Su Rama (considerados no en su rama “out-of-field” bajo ESSA)

Indicador	2021-22	2022-23	2023-24
Maestros Acreditados Autorizados con un Permiso o una Exención	0.00	0	0
Opciones de Asignación Local	0.00	0	0
Cantidad Total de Maestros No En Su Rama	0.00	0	0

Asignaciones de Clases

Indicador	2021-22	2022-23	2023-24
Asignaciones para Estudiantes del Inglés (un porcentaje de todas las clases con estudiantes del inglés impartidas por maestros con asignación incorrecta)	4.5	0	0
Sin acreditación, permiso o autorización para enseñar (un porcentaje de todas las clases impartidas por maestros sin registro de una autorización para enseñar)	0	0	0

Nota: Para más información, consulte la página web Definiciones Actualizadas sobre Equidad Docente (*Updated Teacher Equity Definitions*) en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos para 2025-26

El Distrito Escolar Unificado de Covina-Valley asegura que los libros de texto y materiales son suficientes, actuales y disponibles para cada alumno en todas las clases básicas. El Distrito Escolar Unificado de Covina-Valley llevó a cabo una audiencia en el otoño de 2025, y determinó que cada escuela dentro del distrito tiene suficientes libros de texto de calidad, materiales educativos o equipo de laboratorio de ciencia, según el acuerdo de Williams vs. el estado de California. Todos los alumnos, incluyendo los estudiantes del inglés, son proporcionados sus propios libros de texto o materiales educativos, o las dos cosas, que cumplen con las normas en las materias básicas para el uso en el salón de clases o para llevar a casa. El consejo administrativo aprueba todas las adopciones de libros de texto para kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés)-12.º año, el cual incluye verificación que los materiales educativos cumplen con las normas y los marcos de contenido de California.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos

Octubre de 2025

Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos / Indicar si son de la Adopción Más Reciente / Año de Adopción	Porcentaje de Alumnos Careciendo de Su Propia Copia Asignada
Lectura/Artes Lingüísticas	Kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés)-5º: McGraw-Hill Education: California World of Wonders, c2017 (Adoptado en 2017)	0%
Matemáticas	Kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés)-5º grado: "Great Minds: Eureka math ² " (Great Minds: Matemáticas Eureka ²), c2023 (Adoptado en 2025)	0%
Ciencias	Kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés)-5º grado: Imagine Learning: Twig Education, c2023 (adoptado en 2024)	0%
Historia-Ciencias Sociales	Kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés)-5º: Studies Weekly: California Studies Weekly, c2017 (Adoptado en 2018)	0%
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9º-12º grado)	No Corresponde	

Nota: Celdas con valores "No Corresponde" no requieren datos.

Condiciones de Instalación Escolar y Mejoras Planeadas

La escuela primaria Grovecenter fue construida en el año 1957 y modernizada en el año 1994. Las instalaciones escolares están ubicadas en 8.5 acres y abarcan casi 41,000 pies cuadrados. Consisten de salones portátiles y permanentes, una cafetería, oficinas administrativas, baños y almacenajes. Instalaciones en la escuela primaria Grovecenter incluyen una nueva biblioteca/centro multimedia que dispone de un laboratorio de computación de último modelo, Internet inalámbrico y un

Condiciones de Instalación Escolar y Mejoradas Planeadas

sistema de amplificación instalado. La escuela también recibió una nueva marquesina, nuevos juegos infantiles, una estructura de sombra y nuevo piso para el patio de recreo. En julio del año 2008 el estacionamiento fue reforzado y sellado con asfalto, y todos los señalamientos de tráfico/estacionamiento y las banquetas fueron pintadas de nuevo. Todos los salones portátiles recibieron nueva alfombra en el verano del 2014. Las instalaciones apoyan la enseñanza y el aprendizaje a través de sus amplios salones y terreno de recreo.

Año y mes del más reciente informe FIT

Septiembre de 2025

Sistema Inspeccionado	Clasificar Bueno	Clasificar Adecuado	Clasificar Malo	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			Ninguno
Interior: Superficies Interiores	X			Ninguno
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			Ninguno
Eléctrico	X			Ninguno
Baños/Bebedores: Baños, Lavamanos/Bebedores	X			Ninguno
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			Ninguno
Estructural: Daños Estructurales, Techos	X			Ninguno
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Ninguno

Tasa General de Instalación

Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
X			

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

Evaluaciones a Nivel Estatal

(p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas).

El Sistema CAASPP abarca las siguientes evaluaciones y requisitos de participación estudiantil:

1. **Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para ELA** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
2. **Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Matemáticas** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
3. **Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Ciencia** en quinto y octavo grado y al estar en la escuela preparatoria (es decir, décimo, onceavo o doceavo grado).

Preparación Universitaria y Vocacional

El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para ingreso a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California o secuencias de educación de carrera técnica o programa de estudio

P Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando la Norma Estatal para CAASPP

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA y matemáticas para todos los alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administrada por el estado.

Porcentaje no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando la prueba es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Materia	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2023-24	Estado 2024-25
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3°-8° y 11° grado)	49	54	49	53	47	48
Matemáticas (3°-8° y 11° grado)	49	54	37	39	35	37

Resultados de la Prueba CAASPP para ELA por Grupo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

CAASPP Grupos Estudiantiles	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	283	273	96.47	3.53	54.04
Femeninas	144	136	94.44	5.56	56.30
Masculinos	139	137	98.56	1.44	51.82
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0	0
Asiáticos	26	24	92.31	7.69	91.30
Afroamericanos	--	--	--	--	--
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	215	209	97.21	2.79	48.80
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	--	--	--	--	--
Blancos	16	16	100.00	0.00	56.25
Estudiantes del Inglés	37	32	86.49	13.51	22.58
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0	0	0	0
Indigentes	0	0	0	0	0
Militares	--	--	--	--	--
De Escasos Recursos Económicos	222	217	97.75	2.25	49.54
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0	0	0	0	0
Alumnos con Discapacidades	46	42	91.30	8.70	38.10

Resultados de la Prueba CAASPP para Matemáticas por Grupo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

CAASPP Grupos Estudiantiles	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	283	277	97.88	2.12	53.79
Femeninas	144	138	95.83	4.17	49.28
Masculinos	139	139	100.00	0.00	58.27
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0	0
Asiáticos	26	26	100.00	0.00	92.31
Afroamericanos	--	--	--	--	--
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	215	211	98.14	1.86	46.92
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	--	--	--	--	--
Blancos	16	16	100.00	0.00	68.75
Estudiantes del Inglés	37	36	97.30	2.70	22.22
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0	0	0	0
Indigentes	0	0	0	0	0
Militares	--	--	--	--	--
De Escasos Recursos Económicos	222	217	97.75	2.25	51.15
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0	0	0	0	0
Alumnos con Discapacidades	46	42	91.30	8.70	40.48

Resultados de la Prueba CAASPP de Ciencia para Todos los Alumnos

Esta tabla exhibe el porcentaje de todos los alumnos de quinto y octavo grado y Escuela Preparatoria cumpliendo o superando la Norma Estatal.

Los resultados de la prueba de ciencia incluyen CAST y CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, lograron Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Para proteger la privacidad estudiantil, doble rayas (--) son utilizadas en la tabla cuando la cifra de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

Materia	Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Estado 2022-23	Estado 2023-24
Ciencia (5° y 8° grado y escuela preparatoria)	52.08	54.17	25.79	31.15	30.73	32.52

Resultados de la Prueba CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil para 2024-25

Para proteger la privacidad estudiantil, doble rayas (--) son utilizadas en la tabla cuando la cifra de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	99	96	96.97	3.03	54.17
Femeninas	47	44	93.62	6.38	52.27
Masculinos	52	52	100.00	0.00	55.77
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0	0
Asiáticos	--	--	--	--	--
Afroamericanos	--	--	--	--	--
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	85	83	97.65	2.35	50.60
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	0	0	0	0	0
Dos o Más Orígenes Étnicos	--	--	--	--	--
Blancos	--	--	--	--	--
Estudiantes del Inglés	--	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0	0	0	0
Indigentes	0	0	0	0	0
Militares	--	--	--	--	--
De Escasos Recursos Económicos	78	76	97.44	2.56	52.63
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0	0	0	0	0
Alumnos con Discapacidades	14	13	92.86	7.14	30.77

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8): Resultados estudiantiles en la materia de educación física.

Resultados de la Prueba de Condición Física de California para 2024-25

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos participando en cada uno de los cinco componentes de los Resultados de la Prueba de Condición Física de California. La administración de la Prueba de Condición Física (PFT, por sus siglas en inglés) requiere solo resultados de participación para estas cinco áreas de condición física. Los porcentajes no son calculados y doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Componente 1: Capacidad Aeróbica	Componente 2: Fuerza Abdominal y Resistencia	Componente 3: Extensor del Torso y Flexibilidad	Componente 4: Fuerza del Torso y Resistencia	Componente 5: Flexibilidad
5º Grado	99%	100%	100%	98.0%	100%

C. Participación

Prioridad Estatal: Participación Parental

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Participación Parental (Prioridad 3): Esfuerzos que hace el distrito escolar para solicitar el aporte parental en toma de decisiones relacionadas al distrito escolar y en cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación Parental del 2025-26

Los padres y la comunidad apoyan el programa educativo de la escuela primaria Grovecenter. Numerosos programas y actividades se enriquecen gracias a las generosas aportaciones de organizaciones como: Assistance League of Covina Valley, Operation Santa Clothes, Covina Sunrise Rotary, In-N-Out, McDonalds y Panda Express.

La escuela organiza muchos eventos a lo largo del ciclo escolar, incluidas las Noches en Familia de la Parent Teacher Association (Asociación de Padres y Maestros) (PTA, por sus siglas en inglés), la Noche de Regreso a Clases, la Visita escolar, las Noches de Lectoescritura en Familia, el Pícnic de Lectura en Familia y la Educación para Padres. El boletín de la PTA, el calendario mensual y diversos folletos se envían a casa durante todo el año para mantener a los padres informados sobre estos eventos. La PTA creó una página de Facebook y una cuenta de Instagram de Grovecenter para hacer llegar la información a los padres en formato digital. Grovecenter también envía un boletín escolar semanal y utiliza las redes sociales y Parent Square para ofrecer a los padres múltiples vías para acceder a la información escolar y mantenerse conectados. Además de participar en los eventos patrocinados por la PTA, se alienta a los padres a participar en nuestro Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), el Comité Asesor para el Idioma Inglés y el "Coffee with the Principal" (Café con el Director). Para conocer más oportunidades dentro del salón de clase, se anima a los padres a ponerse en contacto con el maestro de su hijo para acceder a las formas específicas de apoyo dentro y fuera del salón de clase.

Los padres que deseen participar en los equipos de liderazgo de la Escuela Primaria Grovecenter, comités escolares, actividades escolares o convertirse en voluntarios pueden ponerse en contacto con el personal de la oficina de la escuela al (626) 974-4400.

Ausentismo Crónico por Grupo Estudiantil para 2024-25

Grupo Estudiantil	Inscripción Acumulativa	Ausentismo Crónico Inscripción Elegible	Cuenta para Ausentismo Crónico	Tasa de Ausentismo Crónico
Todos los Alumnos	635	625	51	8.2
Femeninas	319	315	26	8.3
Masculinos	316	310	25	8.1
No Binarios	--	--	--	--
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	--	--	--	--
Asiáticos	70	70	2	2.9
Afroamericanos	21	20	3	15.0
Filipinos	23	23	1	4.3
Hispanos o Latinos	477	468	43	9.2
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	--	--	--	--
Blancos	28	28	1	3.6
Estudiantes del Inglés	98	97	7	7.2
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--
Indigentes	43	43	12	27.9
De Escasos Recursos Económicos	499	493	45	9.1
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	121	119	10	8.4

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

C. Participación

Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Ambiente Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales del sentido de seguridad

Suspensiones y Expulsiones

Esta tabla exhibe datos de suspensiones.

Suspensiones								
Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2022-23	Estado 2023-24	Estado 2024-25
0.69	0.32	0.31	2.64	3.04	2.49	3.6	3.28	2.94

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Esta tabla exhibe datos de expulsiones.

Expulsiones								
Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2022-23	Estado 2023-24	Estado 2024-25
0	0	0	0.04	0.04	0.03	0.08	0.07	0.06

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Suspensiones y Expulsiones por Grupo Estudiantil para 2024-25

Grupo Estudiantil	Tasa de Suspensiones	Tasa de Expulsiones
Todos los Alumnos	0.31	0.00
Femeninas	0.00	0.00
Masculinos	0.63	0.00
No Binarios	0.00	0.00
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.00	0.00
Asiáticos	0.00	0.00
Afroamericanos	0.00	0.00
Filipinos	0.00	0.00
Hispanos o Latinos	0.42	0.00
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	0.00	0.00
Dos o Más Orígenes Étnicos	0.00	0.00
Blancos	0.00	0.00
Estudiantes del Inglés	0.00	0.00
Jóvenes de Crianza Temporal	0.00	0.00
Indigentes	0.00	0.00
De Escasos Recursos Económicos	0.40	0.00
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0.00	0.00
Alumnos con Discapacidades	0.83	0.00

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Plan de Seguridad Escolar para 2025-26

La seguridad de los alumnos y del personal es una preocupación primordial en todas las escuelas del distrito. Todas las escuelas cumplen las leyes, normas y reglamentos relativos a los materiales peligrosos y las normas estatales en materia de terremotos. El plan escolar de preparación frente a los desastres incluye pasos o medidas que garantizan la seguridad estudiantil y del personal de la escuela en caso de producirse un desastre. A lo largo del año escolar se realizan periódicamente simulacros de incendio y catástrofe. Todas las escuelas participan anualmente en el "Gran ShakeOut de California". Los Planes de Seguridad Escolar de la escuela son revisados anualmente por un oficial de la ley (por lo general nuestros Oficiales de Recursos Escolares de los Departamentos de Policía de West Covina y Covina). El documento es "fluido" y se actualiza cuando es necesario. Por ejemplo, se realizan actualizaciones si se añade o modifica una política de disciplina escolar, se introducen cambios en el mapa del plantel, se añaden y/o modifican los árboles telefónicos, etc. Todos los visitantes deben registrarse en la oficina de la escuela y llevar un distintivo de visitante mientras estén en el plantel escolar. Durante el almuerzo, los recreos y antes y después de las clases, los miembros del personal supervisan a los alumnos y el plantel escolar, incluida la cafetería y los patios de recreo, para garantizar un entorno seguro y ordenado.

La salud socioemocional de nuestros alumnos es de suma importancia para ayudarlos a aprender y prosperar. Este año escolar, tenemos un orientador y un interno de orientación en el sitio 3 días de la semana para ayudar y apoyar a nuestros estudiantes. Mediante un esfuerzo de colaboración, se creó un salón de bienestar para ayudar a los alumnos a expresarse y afirmarse positivamente, así como un lugar seguro para hablar con un adulto de confianza. Nuestro orientador escolar también dirige pequeños grupos de asesoría, lecciones de aprendizaje socioemocional y conecta a las familias con recursos para la salud mental.

El Plan Integral de Seguridad Escolar fue desarrollado por administradores, otros miembros del personal escolar y miembros del personal de la Oficina de Educación del Condado de Los Ángeles. Es revisado, aprobado y evaluado por el Consejo Escolar en cooperación con las fuerzas del orden locales con el fin de cumplir con la Ley 187 del Senado de 1997. El plan proporciona a los estudiantes y al personal un medio para garantizar un entorno de aprendizaje seguro y ordenado. Los componentes del Plan Integral de Seguridad Escolar son los siguientes: procedimientos de denuncia de maltrato infantil, procedimientos de notificación de alumnos peligrosos a los profesores, procedimientos de respuesta en caso de catástrofe, procedimientos de entrada y salida segura de la escuela, política de acoso sexual y políticas de suspensión y expulsión. El plan se revisa anualmente con el personal de la escuela. Una copia actualizada está a disposición del público en la escuela y en la Oficina del Distrito.

D. Otra Información del SARC

Información Requerida en el SARC

La información en esta sección es requerida ser parte del SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2022-23

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2022-23. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	24	0	4	0
1° Grado	20	3	0	0
2° Grado	24	0	3	0
3° Grado	22	0	4	0
4° Grado	24	1	1	1
5° Grado	34	0	0	1
6° Grado	0	0	0	0
Otro	18	4	0	1

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2023-24

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2023-24. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	20	1	3	0
1° Grado	24	0	3	0
2° Grado	22	0	3	0
3° Grado	20	2	2	0
4° Grado	31	0	3	0
5° Grado	31	0	3	0
6° Grado	0	0	0	0
Otro	12	3	1	0

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2024-25

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2024-25. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	25		3	
1° Grado	24		3	
2° Grado	23		3	
3° Grado	26		3	
4° Grado	29		3	
5° Grado	33		1	
Otro	13	3	2	

Tasa de Alumnos por Orientador Académico para 2024-25

Esta tabla exhibe la tasa de alumnos por Orientador Académico. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Tasa
Alumnos por Orientador Académico	1910

Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe la cantidad de personal auxiliar FTE asignado a esta escuela. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Cantidad de FTE Asignado a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	0.3
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	1
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	2
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	5.1

Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Año Fiscal 2023-24

Esta tabla exhibe los gastos por alumno y salario promedio de maestros para esta escuela en 2023-24. Celdas con valores "N/A" no requieren datos.

Nivel	Gastos Totales Por Alumno	Gastos Por Alumno (Limitado)	Gastos Por Alumno (Ilimitado)	Salario Promedio De Maestros
Sitio Escolar	\$12483.34	4859.28	7624.06	\$111027.17
Distrito	N/A	N/A	3287.24	\$109,552
Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Distrito	N/A	N/A	79.5	6.4
Estado	N/A	N/A	\$11,146	\$103,743
Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Estado	N/A	N/A	-34.2	12.7

Tipo de Servicios Financiados para Año Fiscal 2024-25

Además de los fondos generales estatales, el Distrito Escolar Unificado de Covina-Valley recibe fondos de subvenciones estatales y federales para programas especiales:

- Título I, II, III, IV
- Educación especial
- Transporte de casa a la escuela
- Carl Perkins
- Oportunidades de aprendizaje extendido
- Planificación e implementación universal de preescolar
- Éxito A-G
- Arte, Música y Materiales educativos
- Eficacia de los educadores
- Niños y jóvenes sin hogar
- Recuperación del aprendizaje
- Subvención de Incentivo de Educación de Carrera Técnica (CTEIG, por sus siglas en inglés)
- Fuerza laboral sólida
- Trayectorias doradas
- Cursos universitarios en escuela preparatoria y oportunidades dobles
- CCAP universidad y carreras
- Subvención de pasante de California de CAI

Estos fondos se utilizan para personal, materiales, suministros, equipos, participación de los padres y formación profesional para ayudar a cerrar la brecha de rendimiento para todos los estudiantes. Los costos de personal incluyen maestros de Intervención del Título I, maestro en asignación especial para estudiantes de inglés, horas adicionales de orientadores y horas adicionales para clases particulares antes / después de la escuela. Los materiales y suministros incluyen programas complementarios de lectura, matemáticas, artes, Educación de Carrera Técnica y salud mental.

Sueldos Docentes y Administrativos para el Año Fiscal 2023-24

Esta tabla exhibe los sueldos Docentes y Administrativos para 2023-24. Para información más detallada sobre sueldos, consulte la página web del CDE sobre Sueldos y Beneficios de Certificación en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$60,242	\$62,783
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$100,741	\$97,783
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$130,573	\$128,020
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$164,353	\$160,224
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)	\$170,652	\$166,992
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$181,816	\$180,971
Sueldo del Superintendente	\$338,273	\$313,465
Porcentaje del Presupuesto para Sueldo de Maestros	31.26%	30.05%
Porcentaje del Presupuesto para Sueldos Administrativos	4.35%	5%

Formación Profesional

Covina-Valley ofrece más de noventa días de formación profesional exclusiva cada año. La formación profesional se alinea con el "Local Control and Accountability Plan" (Plan de Contabilidad y Control Local) (LCAP, por sus siglas en inglés), las normas básicas del estado y las necesidades estudiantiles y profesionales. Se proporciona la formación profesional durante el día escolar y los martes en horario modificado.

El distrito ofreció formación profesional en las siguientes áreas:

- * Eureka Math (diecinueve días)
- * Talleres principales (veintiséis días)
- * Asesoramiento tecnológico (once días)
- * Convocatoria (un día)
- * Intervención lectora (catorce días)
- * Intervención en matemáticas (tres días)
- * Twig Science (cuatro días)
- * Orientación para maestros nuevos (dos días)
- * i-Ready (once días)
- * Focused Schools (un día)

Esta tabla exhibe la cantidad de días escolares dedicado a la formación del personal y continuo mejoramiento.

Materia	2023-24	2024-25	2025-26
Cantidad de días escolares dedicados a la Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	89	59	92